FLOS

Apparenti difetti, piccole inclusioni o imperfezioni nel vetro, sono unicamente da imputarsi alla tecnica di produzione artigianale, ed alla lavorazione manuale che lo distinguono.

Apparent defects, small inclusions or imperfections in the glass are only down to its hallmark artisan production technique and handmade processing.

Offensichtliche Mängel, kleine Einschlüsse oder Unvollkommenheiten im Glas sind ausschließlich auf die handwerkliche Herstellungstechnik und die manuelle Verarbeitung zurückzuführen, die sie auszeichnen.

Les défauts apparents, les petites inclusions ou les imperfections du verre sont uniquement dus à la technique de production artisanale et au travail manuel qui le caractérisent.

Los defectos aparentes, las pequeñas inclusiones o las imperfecciones del vidrio son atribuibles únicamente a la elaboración artesanal y manual que los distinguen.

Defeitos aparentes, pequenas inclusões ou imperfeições no vidro devem-se exclusivamente à técnica de produção artesanal e ao trabalho manual que os distinguem.

Tilsyneladende fejl, små indeslutninger eller uregelmæssigheder i glasset skyldes udelukkende den håndværksmæssige fremstillingsteknik og den manuelle bearbejdning, der kendetegner det.

FLOS

Synlige feil, små inneslutninger eller uregelmessigheter i glasset skyldes utelukkende den håndverksmessige produksjonsteknikken og den manuelle bearbeidingen som kjennetegner det.

Очевидные дефекты, небольшие включения или неоднородность стекла связаны исключительно с техникой ручного производства и обработки, являющейся его неотъемлемой характеристикой.

ガラスの表面のきず、小さな含有物、不完全性は、あくまでも当社製品の特徴である手作業での製造技術によるものと考えられます。

玻璃产品的表面裂纹、小气泡或微小瑕疵正是标志性的手工艺生产技术和手工吹制留下的独特痕迹。

유리에 명백하게 나타나는 흠, 작은 불순물 또는 불완전한 결함은 전적으로 장인의 제작 기술과 수작업에서 기인한 자연스러운 것입니다.

العيوب الظاهرة في الزجاج، أو التشوهات به، أو الشوائب الدخيلة الصغيرة فيه لا ترجع إلا إلى تقنية الإنتاج الحرفي، والتصنيع اليدوي، اللذان يميزان الزجاج.

www.flos.com

35863 AC - 07/08/2025